

**Suomen säädöskokoelmaan n:o 177/2017**  
(Laki kalastuslain muuttamisesta)

Sivulla 1, 4 §:n 10) f) -kohta **on:**

f) kalastuksesta Tenojoen vesistössä Suomen ja Norjan välillä tehdyn sopimuksen  
(SopS / ) kalastussääntöä sovellettaessa a–e alakohdassa säädetyn lisäksi yhteisen vesialueen  
osakaskuntaan kuuluvaa osakaskiinteistöä;

**Pitää olla:**

f) kalastuksesta Tenojoen vesistössä Suomen ja Norjan välillä tehdyn sopimuksen  
(SopS 42/2017) kalastussääntöä sovellettaessa a–e alakohdassa säädetyn lisäksi yhteisen vesialueen  
osakaskuntaan kuuluvaa osakaskiinteistöä;

**Lisätään** lain loppuun **saamenkielinen käännös** seuraavasti:

**Láhka****guolástanlága rievdadeamis**

Riikkabeivviid mearrádusa mielde  
*rievdaduvvojit* guolástanlága (379/2015) 4 §:a 10 ja 22 čuokkis, 78 § sihke 118 §:a 1 momeanta, dakkárin go dain lea 118 §:a 1 momeanta oassálagaid lágas 997/2016, čuovvovaččat:

## 4 §

*Meroštallamat*

Dán lágas oaivvildit:

- 
- 10) *bivdorievtti hálldašeaddjiin*:
- a) oktasá čáhceguovllu osolašgotti;
  - b) osolašgoddái gulakeahtes čáhceguovllu eaiggáda;
  - c) giddodaga eaiggáda, jos giddodahkii gullet 21 čuoggás oaivvilduvvon sierraákkat bivdoovddut;
  - d) guolástanservituhttii dahje eará vuoigatvuođaággii vuodduvvi bivdorievtti hálldašeaddji lunddolaš dahje juridihkalaš persovvna;
  - e) lunddolaš dahje juridihkalaš persovvna, mii hálldaša eaiggáda gulakeahtta bivdorievtti, man sáhtta sirdit; dahje
  - f) bivddus Deanu čázadagas Suoma ja Norgga gaskkas dahkkojuvvon soahpamuša (SopS 42/2017) bivdonjuolggadusa heivehettiin a-e vuollečuoggáin mearriduvvon bivdorievtti hálldašeaddjiid lassin oktasá čáhceguovllu osolašgoddái gullevaš osolašgiddodaga.
- 

- 22) *bivdonjuolggadusain*:
- a) Suoma ja Ruota gaskkas dahkkojuvvon rádjehkassoahpamuša (SopS 91/2010) ja dasa gullevaš bivdonjuolggadusa;
  - b) Suoma ja Norgga gaskkas bivddu birra Deanu čázadagas dahkkojuvvon soahpamuša ja dasa guoskevaš bivdonjuolggadusa; sihke
  - c) Suoma dásseválddi ja Norgga gonagasriikka gaskkas bivddus Njávánjoga guolástanguovllus dahkkojuvvon soahpamuša (SopS 17 ja 18/1978) ja dasa guoskevaš bivdonjuolggadusa.

## 78 §

*Davvi-Lappi dihto čáziid guollenáliid suodjaleapmi*

Stáhta áhahusa vuodul sáhtta Deanu, Njávánjoga, Báhcaveaji, Doallánjoga ja Uvdjoga čázadatguovlluid guollenáliid suodjaleapmi dihte áhahit giellid, eavttuid, ráddjehusaid ja doaimmaid, mat gusket:

- 1) ealli guliid, meadđemiid ja bivddus geavahit oaivvilduvvon fievruid, veahkkeneavvuid, bivdosiid ja seakteguliid sirdimii namuhuvvon guovlluide;
- 2) seakteguliid geavaheapmái guovlluin dáhpuvvi bivddus;
- 3) guovlluid olggobealde buktejuvvon guliid čollemii guovlluid luondučáziin;
- 4) čollenbázahusaid luoitimii guovllu luondučáziide; sihke

5) bivdoneavvuid ja bivddus geavahit oaivvilduvvon fievruid desinfiseremii ja goika-deapmái.

118 §

*Bivdorihkkumuš*

Dat, guhte eaktodáhtos dahje fuollameahtunvuodas

1) geavaha 46 dahje 49 §:s dahje daid vuodul dahje bivdonjuolggadusas gildojuvvon bivdo-vuogi dahje bivdoneavvu, vurkkoda gildojuvvon bivdoneavvu bivdofievrus dahje muđui nu, ahte dat lea dasttán sadjosis bivddu várás.

2) bivdá guovllus, gos bivdu lea 7, 52–54, 59, 65–68, 70 dahje 71 §:s dahje daid vuodul dahje bivdonjuolggadusas gildojuvvon dahje dat lea ráddjejuvvon,

3) bivdá 52 dahje 53 §:a vuodul gildojuvvon áigge dahje 55 §:a vuodul dahje bivdonjuolggadusas mearriduvvon ráfáidahttima áigge dahje doallá dalle čázis dan bivdui heivvolaš bivdosa,

4) bivdá nu, ahte rihkku 60 §:s oaivvilduvvon soahpamuša ollašuhttin dihte áсахuvvon ráddjehusa,

5) bivdá 56 §:a dahje bivdonjuolggadusa vuostá vuolle- dahje badjelmihhtosaš guoli, dahje váldá guoli sálašin 52 dahje 53 §:a vuodul mearriduvvon dahje bivdonjuolggadusas mearriduvvon gielddu vuostá,

6) ii váldde vuhtii 58 §:s dahje bivdonjuolggadusas mearriduvvon luoitingeatnegasvuoda,

7) buktá riikii eará go Suomas luonddudilálažžan gávdnojeaddji guollešlája dahje dan náli dahje sohkeallaid almmá 77 §:a 2 momenantas mearriduvvon lobi haga dahje lohpeeavttu vuostá,

8) gilvá čáhceguvlui guollešlája dahje dan náli 73 dahje 74 §:s dahje 75 §:a vuodul mearriduvvon mearrádusa dahje bivdonjuolggadusa vuostá,

9) ii váldde vuhtii 48 §:s dahje bivdonjuolggadusas mearriduvvon bivdosa merkengeatnegasvuoda dahje doallá bivddusmearkka čázis 48 §:s mearriduvvon mearrádusa vuostá,

10) rihkku 91 §:s mearriduvvon guoli vuosttasvuovdingielddu dahje 55 §:s mearriduvvon ráfáidahtton guoli vuovdingielddu,

11) vurkkoda reappáid dahje geavaha reabbábivdoneavvuid nu, ahte rihkku 51 §:a,

12) ii váldde vuhtii 62 §:s mearriduvvon oalgesállašii guoskevaš almmuhangeatnegasvuoda dahje bivdonjuolggadusas dahje bivddu birra Deanu čázadagas Norggain dahkkojuvvon soahpamuša láhkaásahansuorgái gullevaš mearrádusaid fápmuibidjams ja heiveheamis addojuvvon lága (176/2017) 7 §:s mearriduvvon sálašdieduide guoskevaš almmuhangeatnegasvuoda,

13) rihkku 78 §:a vuodul áсахuvvon gieldduid, eavttuid dahje ráddjehusaid, dahje

14) rihkku bivdonjuolggadusas áсахuvvon fanas- dahje mohtorgeavahangielddu, galgá sáhkohallat *bivdorihkkumušas*, jos dagus ii eará sajis lágas mearriduvvo garraset rájggáštus.

Dán lága fápmuiboahtimis mearriduvvo stáhtaráđi áсахusas vuodul.

Helssegis njukčamánu 24. beaivve 2017

**Dásseválddi Presideanta**

**Sauli Niinistö**

Eanadoallo- ja birasministtar Kimmo Tiilikainen